



Count on it.

Form No. 3457-833 Rev A

Bruksanvisning

Kantklippare för idrottsanläggningar

Sand Pro®-traktorenheter i 3040- och 5040-serierna

Modellnr 08766—Serienr 315000201 och högre



Denna produkt uppfyller kraven i alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i försäkran om inbyggnad i slutet av det här dokumentet.

⚠ VARNING

KALIFORNIEN

Proposition 65 Varning

Användning av produkten kan orsaka kemikalieexponering som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

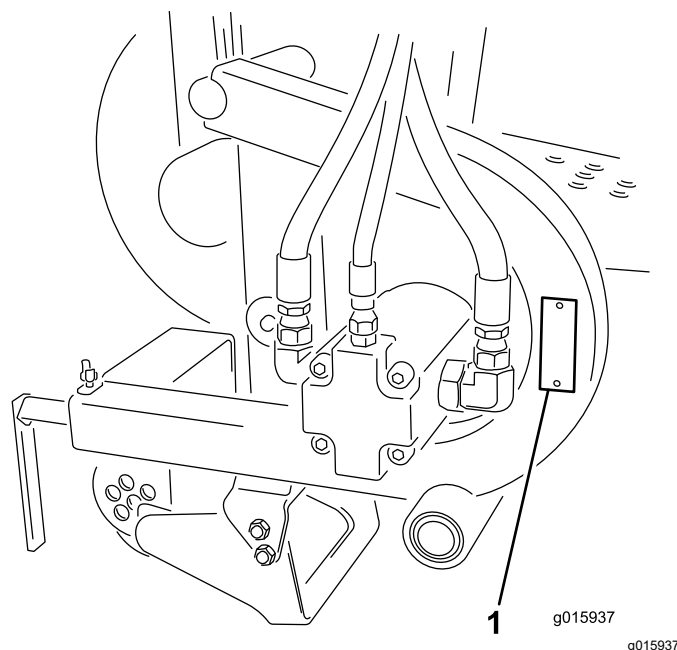
Introduktion

Den här satsen monteras på en Sand Pro-traktorenhet och är avsedd att användas av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Den är i första hand avsedd för att skapa en prydlig linje mellan gräsområden och obelagda, torra områden.

Läs den här informationen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Om du behöver utbildningsmaterial för säkerhet och drift, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt kan du kontakta Toro via www.toro.com.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. **Figur 1** visar var du finner produktens modell- och serienummer. Skriv in numren i det tomma utrymme.



Figur 1

1. Modell- och serienummer

Modellnr _____

Serienr _____

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (**Figur 2**), som anger fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 2

1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information värd att notera.

Innehåll

Säkerhet	3
Förberedelser	3
Körning	3
Underhåll	4
Säkerhets- och instruktionsdekaler	5
Montering	6
1 Montera korsröret	7

2 Montera klipphuvudenheten	7
3 Montera slangstyrningen	8
4 Dra hydraulslangarna	8
5 Kontrollera hydrauloljan	9
Produktöversikt	10
Reglage	10
Körning	10
Använda kantklipparen	10
Justera kantklipparens knivdjup	10
Använda riktningsstyrningen	11
Underhåll	12
Smörja kantklipparen	12
Byta kantklipparens kniv	12
Förvaring	13

Säkerhet

Förmågan att kontrollera risker och förebygga olyckor beror på hur medveten, ansvarsfull och välutbildad den personal är som använder, transporterar, underhåller och förvarar maskinen. Felaktig användning eller felaktigt underhåll av maskinen kan leda till personskador eller dödsfall. Följ nedanstående säkerhetsföreskrifter för att minska denna risk för skador eller dödsfall.

Förberedelser

- Läs och se till att du har förstått innehållet i denna *bruksanvisning* och *bruksanvisningen* till Sand Pro-traktorenheten innan du använder maskinen. Bekanta dig ordentligt med alla reglage och lär dig att stanna snabbt. Du kan beställa en ny bruksanvisning kostnadsfritt genom att skicka in fullständigt modell- och serienummer till The Toro® Company, 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, Minnesota 55420-1196, USA.
- Låt aldrig barn köra maskinen. Låt inte vuxna köra maskinen utan att ha fått ordentliga instruktioner. Endast utbildade förare som har läst den här bruksanvisningen får köra maskinen.
- Använd aldrig maskinen om du är påverkad av alkohol, läkemedel eller andra droger.
- Se till så att kringstående håller sig på behörigt avstånd från arbetsområdet.
- Håll alla skydd och säkerhetsanordningar på plats. Om ett skydd eller en säkerhetsanordning inte fungerar eller om en dekal är skadad eller oläslig ska detta åtgärdas innan maskinen används. Dra också åt alla lösa muttrar, bultar och skruvar för att garantera att maskinen kan användas på ett säkert sätt.
- Kör inte maskinen i sandaler, tygskor, tennisskor eller shorts. Bär inte heller löst sittande plagg som kan fastna i rörliga delar. Bär alltid långbyxor och ordentliga skor. Det är tillrådligt att bära skyddsglasögon, skyddsskor och hjälm, och detta är till och med ett krav enligt vissa lokala säkerhets- och försäkringsbestämmelser.

Körning

- Starta inte motorn i ett slutet utrymme utan ordentlig ventilation. Avgaser är farliga och kan orsaka dödsfall.
- Sätet rymmer endast en person. Kör aldrig passagerare.
- Sitt i förarsätet när du startar motorn och kör maskinen.
- Det krävs koncentration för att använda maskinen. Du undviker att tappa kontrollen genom att:

- Kör bara maskinen i dagsljus eller i bra belysning.
- Kör långsamt och se upp för hål och andra dolda faror.
- Sänk farten när du ska göra tvära svängar och när du ska svänga i sluttningar.
- Undvik att starta och stanna plötsligt.
- Titta bakåt och kontrollera att ingen befinner sig bakom maskinen innan du börjar backa.
- Se upp för trafik när du kör nära eller korsar vägar. Lämna alltid företräde.
- Om du får motorstopp eller maskinen tappar fart och inte kan köra ända upp för en backe ska du inte vända runt maskinen. Backa alltid långsamt rakt nedför sluttningen.
- **Riskera inte skador!** Avbryt arbetet **om en person eller ett djur utan förvarning dyker upp i eller i närheten av användningsområdet.** Vårdslös körning kombinerat med ojämn terräng, rikoschetter eller felaktigt placerade säkerhetsskydd kan leda till skador från kringslungade föremål. Återuppta inte arbetet förrän området är fritt.
- Blixtnedslag kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Om det blixtrar eller åskar i området ska maskinen inte användas. Sök skydd.
- Rör inte motorn eller ljuddämparen medan motorn är igång eller kort efter att den har stängts av. Dessa delar kan vara så heta att de kan orsaka brännskador.
- med högt tryck. Använd en kartong- eller pappersbit för att hitta hydraulläckor. Hydraulolja som läcker ut under tryck kan tränga in i huden och orsaka skada. Hydraulolja som har trängt in i huden måste opereras bort inom några få timmar av en läkare som är bekant med denna typ av skador, annars kan kallbrand uppstå.
- Sänk allt tryck i systemet genom att stanna motorn och sänka redskapet till marken innan du kopplar ur eller utför något arbete på hydraulsystemet.
- Om motorn måste vara igång för att ett visst underhåll ska kunna utföras, ska klädesplagg, händer, fötter och andra kroppsdelar hållas borta från fläkten och alla rörliga delar.
- Övervarva inte motorn genom att ändra varvtalsregulatorns inställningar. Be en auktoriserad Toro-återförsäljare kontrollera motorns maxhastighet med en varvräknare för att säkerställa dess säkerhet och precision.
- Stäng av motorn innan du kontrollerar oljenivån eller fyller på olja i vevhuset.
- Använd originaldelar från Toro för att skydda din investering och bibehålla Toro-utrustningen i toppskick. Toro tillhandahåller reservdelar som utformats exakt efter utrustningens tekniska specifikationer, så de är mycket driftsäkra. Använd enbart originaldelar från Toro så slipper du bekymmer.

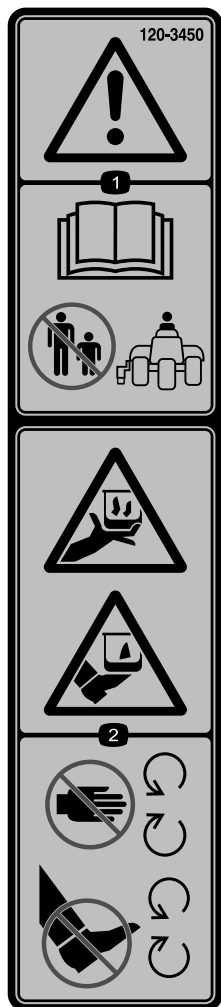
Underhåll

- Ta ut nyckeln ur tändningslåset när maskinen ska servas, justeras eller förvaras, så att inte motorn startas av misstag.
- Utför endast det underhåll som beskrivs i den här bruksanvisningen. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare vid eventuellt behov av större reparationer eller assistans.
- Minska brandrisken genom att hålla motorn fri från fett, gräs, löv och smutsansamlingar. Tvätta aldrig en varm motor eller några elektriska delar med vatten.
- Se till att maskinen är säker att använda genom att dra åt muttrar, bultar och skruvar.
- Se till att alla hydraulledningsanslutningar är åtdragna och att alla hydraulslangar och -ledningar är i gott skick innan du trycksätter systemet.
- Håll kropp och händer borta från småläckor i hydraulledningar som sprutar ut hydraulvätska

Säkerhets- och instruktionsdekaler



Säkerhetsdekaler och säkerhetsinstruktioner är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som har skadats eller försvunnit ska bytas ut eller ersättas.



120-3450

decal120-3450

1. Varning – läs *bruksanvisningen* och håll kringstående personer på behörigt avstånd från maskinen.
2. Risk för att kantklipparen kan slita av händer och fötter – håll dessa borta från rörliga delar och se till att alla skydd sitter på plats.

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Korsrör	1	Montera korsröret.
	Skruv (3/8 x 3 tum)	4	
	Planbricka	4	
	Låsmutter (3/8 tum)	4	
2	Klipphuvudenhet	1	Montera klipphuvudenheten.
	Hakbult	1	
3	Slangstyrning	1	Montera slangstyrningen.
	Flänsmutter	1	
4	Inga delar krävs	–	Dra hydraulslangarna.
5	Inga delar krävs	–	Kontrollera hydrauloljan.

Media och extradelar

Beskrivning	Antal	Användning
Reservdelskatalog	1	Används som referens för reservdelsnummer
Bruksanvisning	1	Läses innan maskinen tas i bruk
Överensstämmelsecertifikat	1	Överensstämmelseförklaring

Obs: Vänster och höger sida på maskinen motsvarar förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Obs: Om kantklipparen för idrottsanläggningar ska kunna användas måste traktorenheten utrustas med en bakre fjärrhydraulsats, modell 08781. Om serienumret på den bakre fjärrhydraulsatsen är lägre än 310000001 måste den bakre fjärrhydrauliken uppdateras. Gå vidare till steg 1 under Montering.

1

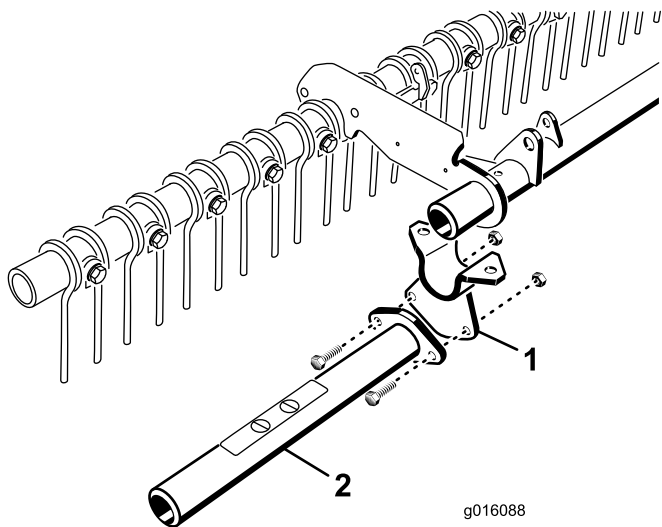
Montera korsröret

Delar som behövs till detta steg:

1	Korsrör
4	Skruv (3/8 x 3 tum)
4	Planbricka
4	Låsmutter (3/8 tum)

Tillvägagångssätt

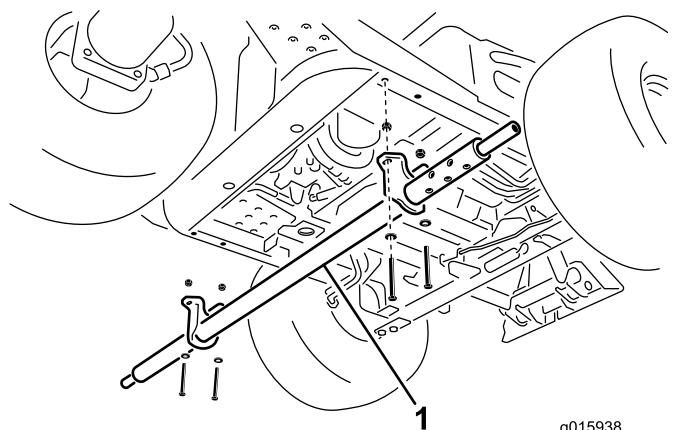
Obs: Om Sand Pro-traktorenheten har utrustats med ett mittmonterat verktygsstångssystem tar du bort fästelementen som håller sadelbeslaget och fotskydden på plats (om sådana finns) på maskinens sidor. Ta bort och kassera sadelbeslagen, fotskydden och fästelementen (Figur 3). Stötta upp det mittmonterat verktygsstångssystemet så att det inte sjunker ned.



Figur 3

1. Sadelbeslag
2. Fotskydd

1. För in korsröret under maskinen från maskinens vänstra sida så att hålen för monteringsbeslagen hamnar mitt för ramrören (Figur 4).



Figur 4

1. Korsrör
2. Fäst korsrörets monteringsbeslag på ramrören med fyra skruvar (3/8 x 3 tum), fyra platta brickor och fyra låsmuttrar (3/8 tum). Se Figur 4.

2

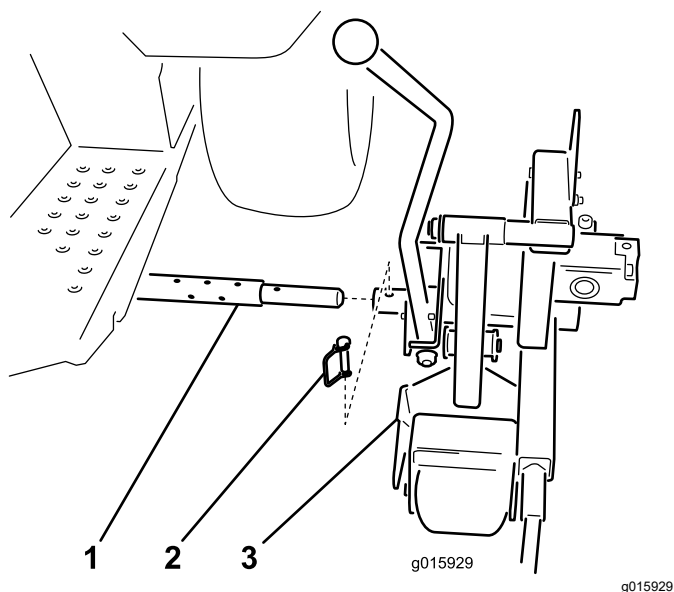
Montera klipphuvudenheten

Delar som behövs till detta steg:

1	Klipphuvudenhet
1	Hakbult

Tillvägagångssätt

1. För på klipphuvudets vridbara rör på korsröret (Figur 5).



Figur 5

1. Korsrör
2. Hakbult
3. Klipphuvud

2. Fäst klipphuvudet på korsröret med hjälp av hakbulten (Figur 5).

3

Montera slangstyrningen

Delar som behövs till detta steg:

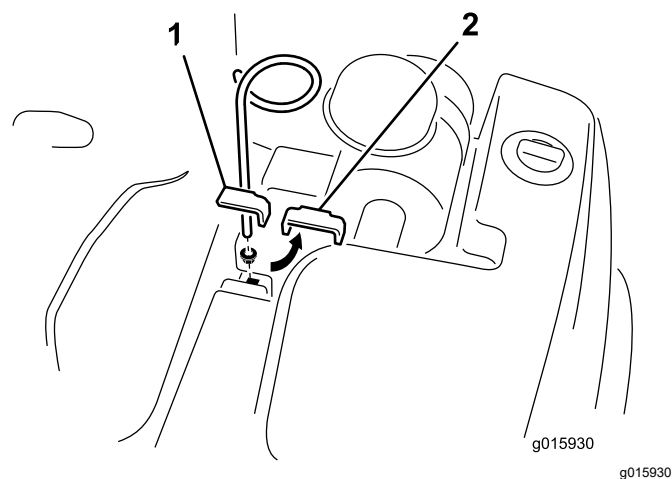
1	Slangstyrning
1	Flänsmutter

Tillvägagångssätt

1. Ta bort skruven, brickan och muttern som håller fast hydraultankens övre klämma vid ramen (Figur 6).

Obs: Ta bort och kassera klämman, skruven, brickan och muttern.

Obs: Hydraultanksklämman kan ha avlägsnats i ett tidigare skede.



Figur 6

1. Slangstyrning
2. Hydraultanksklämma

2. Montera slangstyrningen med hjälp av den medföljande flänsmuttern.

Obs: Placera slangstyrningen i enlighet med Figur 6.

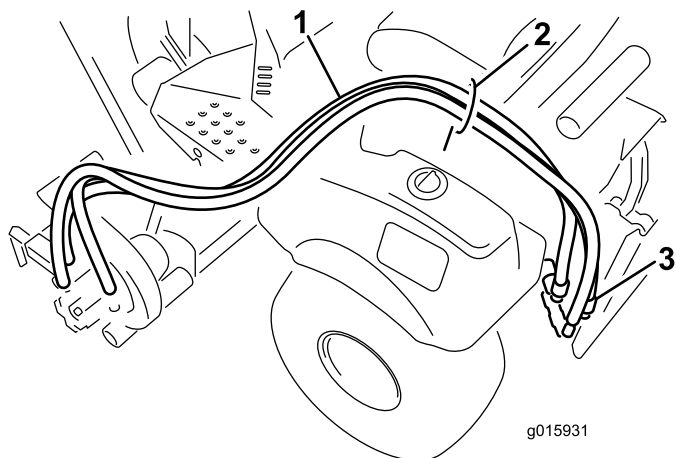
4

Dra hydraulslangarna

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Dra hydraulslangarna genom slangstyrningen till maskinens bakre del (Figur 7).



Figur 7

1. Hydraulslangar
2. Slangstyrning
3. Bakre fjärrkopplingar

2. Anslut slangarna till de bakre fjärrkopplingarna (Figur 7).

Obs: Slangarna kan anslutas till vilken som helst av kopplingarna.

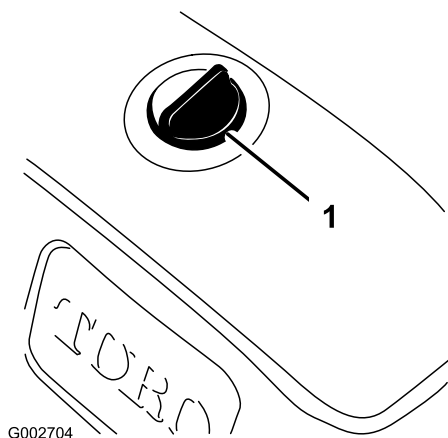
5

Kontrollera hydrauloljan

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Parkera maskinen på ett jämnt underlag.
2. Stanna maskinen, för gasreglaget till det långsamma läget, vrid tändningsnyckeln till Av och ta sedan bort nyckeln från låset för att förhindra att maskinen startas av misstag.
3. Gör rent omkring locket till hydrauloljetanken för att förhindra att skräp kommer in i tanken (Figur 8).

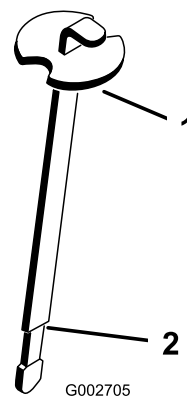


Figur 8

1. Oljetanklock

4. Skruva av oljetanklocket.
5. Ta ut oljestickan ur påfyllningsröret och torka av den med en ren trasa.
6. För in oljestickan i påfyllningsröret; ta ut den igen och kontrollera oljenivån.

Obs: Oljenivån ska nå upp till markeringen (det smalare området) på oljestickan (Figur 9).



Figur 9

1. Oljesticka
2. Fullmarkering

7. Om oljenivån är låg fyller du långsamt på lämplig hydraulolja i tanken tills nivån når upp till det smalare området på oljestickan.

Obs: Fyll inte på för mycket.

8. Sätt tillbaka tanklocket.

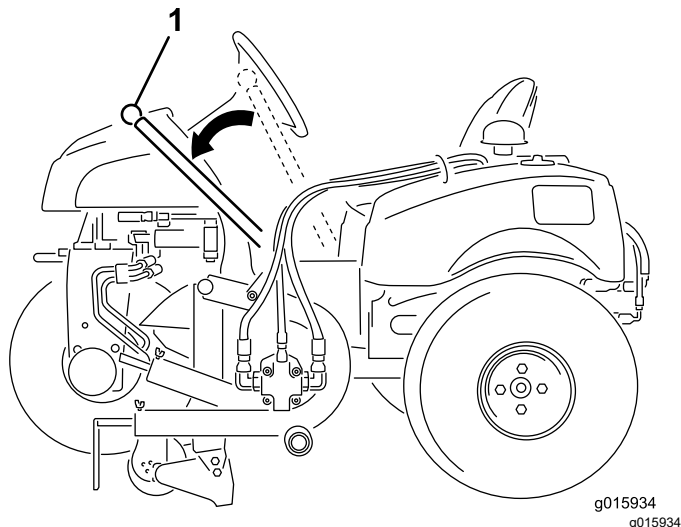
Obs: Undvik föroreningar i systemet genom att rengöra öppningen på hydrauloljebehållarna innan du fyller på olja. Se till att pipen och tratten är rena.

Produktöversikt

Reglage

Handtag

Använd handtaget för att höja och sänka kantklipparen (Figur 10).

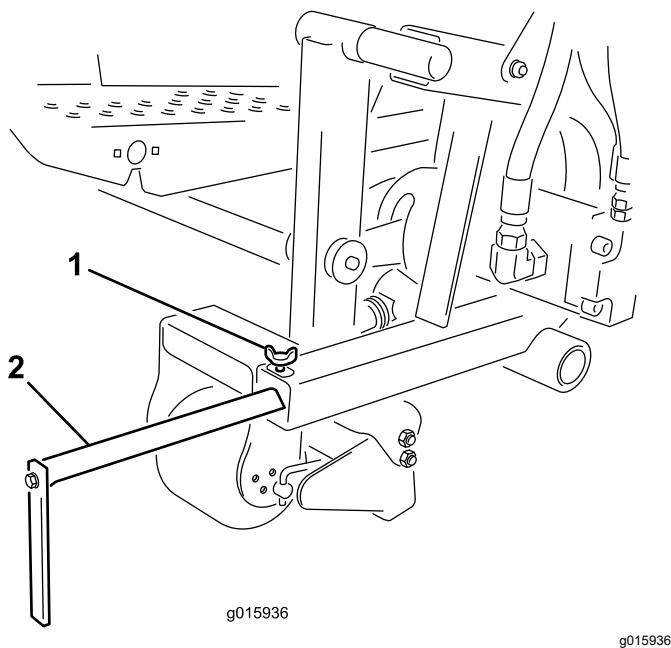


Figur 10

1. Handtag

Riktningstyrning

Lossa ställskruven och flytta riktningstyrningen till önskat läge (Figur 11).



Figur 11

1. Ställskruv

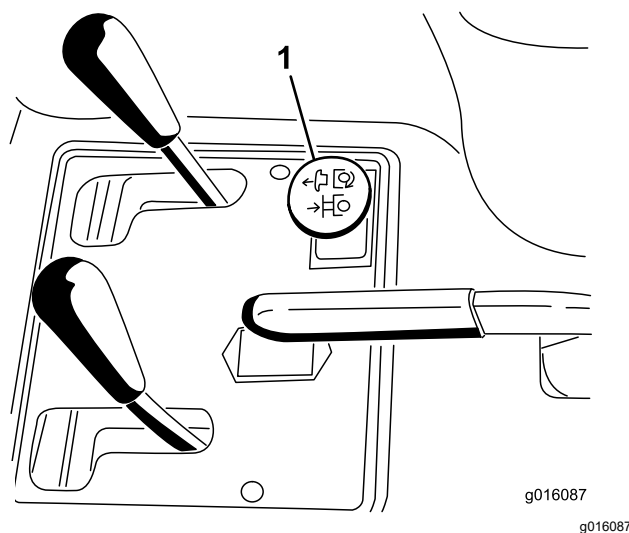
2. Riktningstyrning

Körning

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Använda kantklipparen

1. Starta motorn.
2. Tryck handtaget framåt och sänk kantklipparens kniv till marken (Figur 10).
3. Koppla in kniven genom att dra reglaget för fjärrhydrauliken uppåt (Figur 12).



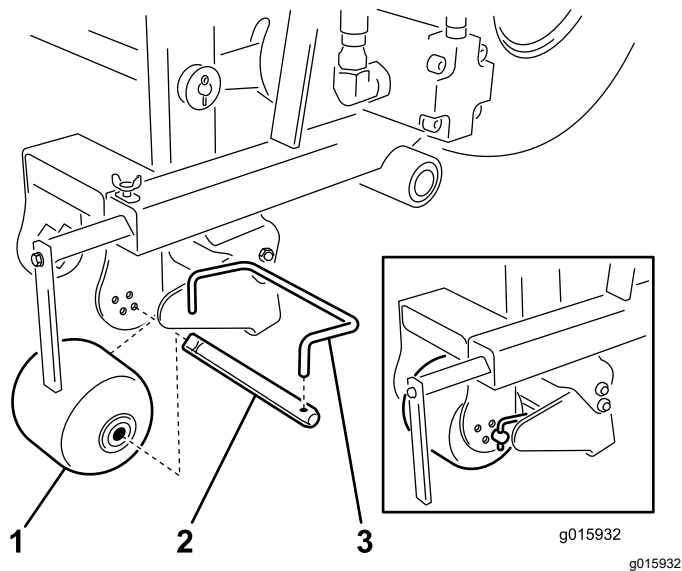
Figur 12

1. Reglage för fjärrhydraulik

4. Kör framåt i låg hastighet, inte fortare än 2–3 km/h.
5. Avbryta användning av kniven:
 - Tryck handtaget framåt och höj kantklipparens kniv till transportläget (Figur 10).
 - Koppla ur kniven genom att trycka reglaget för fjärrhydrauliken nedåt (Figur 12).

Justera kantklipparens knivdjup

1. För gasreglaget till det långsamma läget, vrid tändningsnyckeln till Av och ta sedan bort nyckeln från låset för att förhindra att maskinen startas av misstag.
2. Höj kantklipparen till transportläget.
3. Ta bort skrapstängen från valsaxeln (Figur 13).



Figur 13

1. Rulle
2. Valsaxel
3. Skrapstång

4. Ta bort valsaxeln från rullen ([Figur 13](#)).
5. Flytta rullen till önskat läge och montera axeln. Börja med den låga inställningen, mellan 13 och 38 mm.

Obs: Skärdjupet ökar om rullen flyttas nedåt.

6. Fixera rullen med hjälp av skrapstången.

Använda riktningsstyrningen

Använd riktningsstyrningen för att få kantklipparen att gå i en rak linje, antingen med hjälp av ögonmått eller en snörlinje.

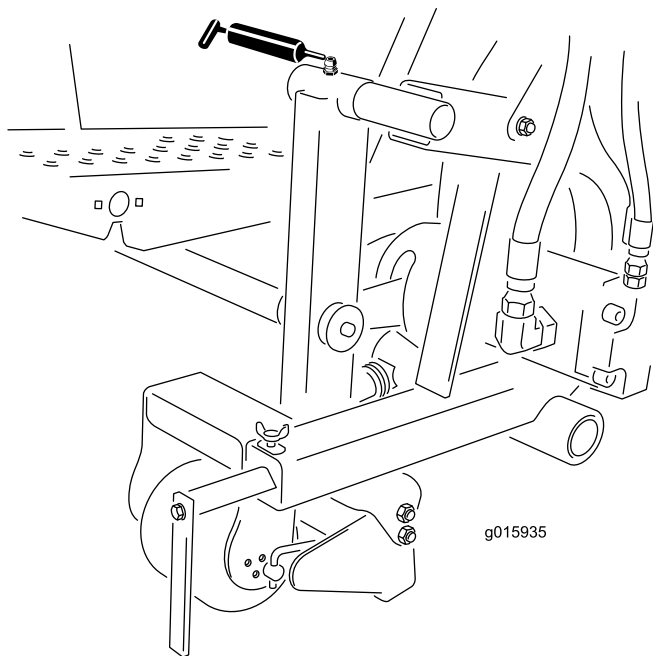
1. Lossa skruven och flytta riktningsstyrningen till önskat läge ([Figur 11](#)).
2. Ställ in styrningen efter den linje som ska klippas.
3. Dra åt skruven.

Underhåll

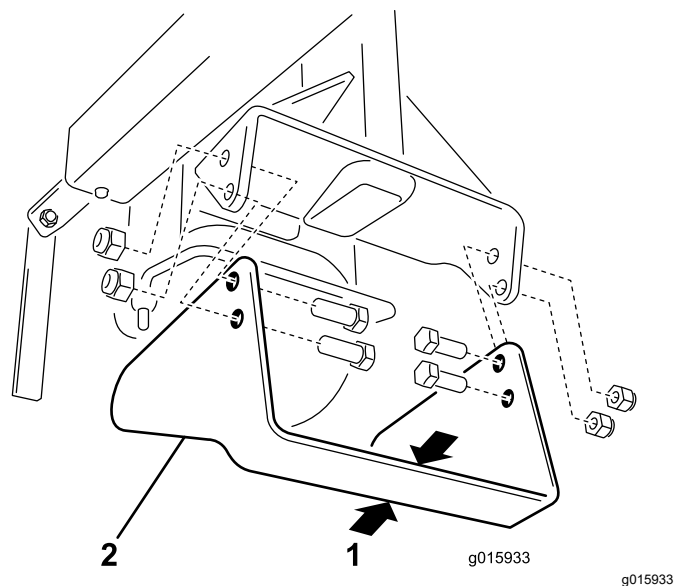
Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Smörja kantklipparen

Kantklipparens knivhuvud har en smörjnippel som måste smörjas med universalfett nr 2 på litiumbas efter var 100:e körtimme (Figur 14).



Figur 14



Figur 15

1. Knivens bredd 2. Kantklipparens kniv

4. Montera den nya kniven med hjälp av skruvarna och muttrarna som avlägsnades tidigare.

Byta kantklipparens kniv

Kontrollera kantklipparens kniv ofta och byt ut den när knivbladets bredd är mindre än 32 mm (Figur 15).

1. Stanna maskinen, för gasreglaget till det långsamma läget, vrid tändningsnyckeln till Av och ta sedan bort nyckeln från låset för att förhindra att maskinen startas av misstag.
2. Höj kantklipparen till transportläget.
3. Ta bort de fyra skruvar och muttrar som håller fast kniven på klipparmen (Figur 15).

Förvaring

- Skölj av maskinen noggrant med en trädgårdsslang utan munstycke, så att tätningar och lager inte förorenas eller skadas av ett för högt vattentryck.
- Kontrollera om något av fästena är löst och dra åt om det behövs.
- Smörj nipplarna. Torka bort överflödigt fett.
- Kontrollera kantklipparens kniv och byt ut den vid behov.

Anteckningar:

Anteckningar:

Anteckningar:

Försäkran om inbyggnad

Modellnr	Serienr	Produktbeskrivning	Fakturabeskrivning	Allmän beskrivning	Direktiv
08766	315000001 och högre	Kantklippare för idrottsanläggningar	VIBRATORY EDGER, QAS	Vibrerande kantklippare	2006/42/EG

Relevant teknisk dokumentation har sammanställts enligt kraven i Del B i Bilaga VII i direktivet 2006/42/EG.

Vi åtar oss att vidarebefordra, vid förfrågningar från nationella myndigheter, relevant information om denna delvis fullbordade maskin. Vidarebefordringen sker elektroniskt.

Maskinen ska inte tas i drift förrän den har monterats på lämpliga Toro-modeller enligt anvisningarna i tillhörande försäkran om överensstämmelse och i enlighet med alla andra tillgängliga anvisningar, varefter maskinen kan sägas överensstämma med alla relevanta direktiv.

Intygas:



Tom Langworthy
Teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
oktober 18, 2022

Auktoriserad representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Modellnr	Serienr	Produktbeskrivning	Fakturabeskrivning	Allmän beskrivning	Direktiv
08766	315000001 och högre	Kantklippare för idrottsanläggningar	VIBRATORY EDGER, QAS	Vibrerande kantklippare	S.I. 2008 nr 1597

Relevant teknisk dokumentation har sammanställts enligt kraven i förteckning 10 i S.I. 2008 nr 1597.

Vi åtar oss att vidarebefordra, vid förfrågningar från nationella myndigheter, relevant information om denna delvis fullbordade maskin. Vidarebefordringen sker elektroniskt.

Denna maskin får inte tas i bruk förrän den införlivas i godkända Toro-modeller enligt den tillhörande försäkringen om överensstämmelse och i enlighet med alla instruktioner, varvid den kan förklaras uppfylla alla relevanta bestämmelser.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Auktoriserad representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Tom Langworthy
Teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
oktober 18, 2022

Integritetsmeddelande för EES/Storbritannien

Hur Toro använder dina personuppgifter

The Toro Company ("Toro") respekterar din integritet. När du köper våra produkter kan vi komma att samla in vissa personuppgifter om dig, antingen direkt från dig eller via din lokala Toro-återförsäljare. Toro använder dessa uppgifter för att uppfylla avtalsenliga skyldigheter såsom att registrera din garanti, behandla dina garantianspråk eller för att kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas samt för legitima affärsändamål såsom att mäta kundnöjdhet, förbättra våra produkter eller förse dig med produktinformation som kan vara av intresse. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till våra dotterbolag, närstående bolag, återförsäljare eller andra affärspartner i samband med dessa aktiviteter. Vi kan även vidarebefordra personuppgifter när det krävs enligt lag eller i samband med försäljning, köp eller sammanslagning av ett företag. Vi säljer aldrig dina personuppgifter till något annat företag i marknadsföringssyfte.

Kvarhållande av personuppgifter

Toro kvarhåller dina personuppgifter så länge det är relevant för ovan nämnda syften och i enlighet med gällande lagstiftning. Kontakta legal@toro.com för mer information om tillämpliga kvarhållandeperioder.

Toros säkerhetsengagemang

Dina personuppgifter kan komma att behandlas i USA eller i något annat land som kanske har mindre strikta dataskyddslagar än landet där du är bofast. Närhelst vi överför dina uppgifter utanför landet där du är bofast kommer vi att tillämpa de åtgärder som krävs juridiskt för att säkerställa att lämpliga säkerhetsåtgärder tillämpas för att skydda dina uppgifter samt säkerställa att uppgifterna behandlas på ett säkert sätt.

Åtkomst och korrigering

Du kan ha rätt att korrigera eller granska dina personuppgifter samt neka eller begränsa behandling av dina personuppgifter. Om du vill göra detta ska du kontakta oss via e-post på legal@toro.com. Om du har några frågor angående hur Toro har hanterat dina uppgifter uppmanar vi dig att ta upp detta direkt med oss. Observera att personer som är bosatta i Europa har rätt att föra klagan via sina lokala dataskyddsmyndigheter.



Toros allmänna produktgaranti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad. Detta omfattar feldiagnos, utförande av arbetet, reservdelar och transport. Denna garanti börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

* Produkten är försedd med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att ett fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför det underhåll och de justeringar som krävs kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Det är inte alla produkt- eller funktionsfel som kan inträffa under garantiperioden som beror på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakats av att andra reservdelar än Toro-originaldelar har använts eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro har monterats och använts. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), understäl, tändstift, svänghjul och svänghjulsager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalor eller fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i förbindelse med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Användnings-, laddnings- och underhållstekniker kan förlänga eller minska den totala batterilivslängden. I och med att batterierna i produkten används minskar gradvis mängden användbart arbete mellan laddningsintervallerna tills dess att batteriet är helt urladdat. Ansvaret för att ersätta urladdade batterier, på grund av normal användning, faller på produktens ägare. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Observera (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Produktens emissionskontrollsystem kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicy för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.